

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 55 (1929)
Heft: 7

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nous avons entendu une charmante causerie de notre collègue M. Jacques Béguin, architecte, sur « Modernisme et toits plats », sujet d'actualité l'hiver dernier à Neuchâtel, et l'un de nos doyens, M. E. Elskes, ingénieur, nous entretint de façon fort captivante du « Temps, quatrième dimension », mêlant les considérations métaphysiques, philosophiques, mathématiques, à la notion précise du temps présent, sur lequel il ne faut ni être en retard, comme le Vaudois, ni être en avance, comme le militaire.

Dans un autre domaine, nous fîmes un superbe voyage à New York, en compagnie de notre collègue M. R. Guye, ingénieur, et un autre ingénieur, M. F. Vittoz, à ses heures aussi colonel, nous mit, avec sa clarté habituelle et sa grande compétence, au courant de la question si débattue du renouvellement des cartes topographiques de la Suisse, travail qui fut publié dans le *Bulletin technique*¹.

Faut-il encore rappeler que le projet d'une course aux travaux du Grimsel a dû être abandonné, faute de participants.

Nos séances furent encore remplies par les communications du Comité central et par les comptes rendus d'une séance des présidents à Olten et de deux séances de délégués, dont l'une se tint à Zurich et l'autre à Fribourg.

L'Assemblée générale annuelle S. I. A. se fit aussi dans cette ville, où les Neuchâtelois furent du reste fort bien représentés suivant la formule « Un pour tous ».

Signalons encore que le nouveau « Règlement de la police du feu », auquel nous avons collaboré, a vu le jour, daté du 19 octobre 1928, et que nous avons été consultés par le Conseil d'administration de l'Hospice cantonal de Perreux², en vue de l'organisation d'un concours d'architectes pour la construction de deux nouveaux pavillons d'incurables. A cette occasion, nous avons été en mesure de faire appliquer les normes de la Société. Ces normes ont aussi été distribuées, suivant décision prise à Fribourg, à toutes les administrations communales des quatre districts de Neuchâtel, Boudry, Val-de-Ruz et Val-de-Travers, après entente avec nos collègues de La Chaux-de-Fonds, qui se sont chargés des deux districts des Montagnes.

Encore un mot à propos du volume « Neuchâtel » de la Maison bourgeoise en Suisse, qui est actuellement à l'impression. Ce sera une surprise, nous a-t-on confié, presque en confidence. Attendons-la de pied ferme, ne doutant pas un instant que ce tome fera tout honneur à ceux qui s'en sont occupés avec tant de compétence et de dévouement. Il verra le jour dans le courant de l'année 1929.

Et maintenant, votre Comité ayant terminé sa période administrative de deux ans, se présente devant vous dans le sentiment d'avoir fait ce qu'il pouvait avec les faibles forces dont il disposait, et en ne se dissimulant pas qu'il aurait pu être plus actif, plus entreprenant, pour stimuler votre intérêt à notre Société.

Il remercie encore une fois tous ceux qui lui ont facilité sa tâche et il dépose humblement son mandat à vos pieds, s'en remettant d'avance à vos sages décisions.

Au nom du Comité :

Le président : PHILIPPE TRIPET.
Le secrétaire : H. RYCHNER.

Normes sur les ponts et charpentes métalliques.

L'ordonnance fédérale du 7 juin 1913, sur le *Calcul et les essais des ponts et charpentes métalliques des entreprises de transport soumises au contrôle de la Confédération* fait l'objet d'une

revision de la part d'une commission nommée par le Comité central de la S. I. A.

On vise à élaborer un document qui serve à la fois d'ordonnance fédérale officielle et de norme de la S. I. A.

La Commission est composée de MM. L. Karrer, professeur, à Zurich, président ; F. Ackermann, ingénieur, à Krienz ; A. Bühler, représentant la direction générale des C. F. F. ; A. Dommer, professeur, à Lausanne ; E. Holder, ingénieur, à Brugg ; F. Hübler, représentant le Département fédéral des chemins de fer ; H. Jenny, et M. Ros, professeurs, à Zurich ; L. Lacroix, ingénieur cantonal, à Genève et R. Meyer, ingénieur à Saint-Gall.

Les observations et les vœux des membres de la S. I. A. concernant cette revision doivent être adressés au secrétariat de la Société, Tiefenhöfe 11, à Zurich, avant le 1^{er} mai prochain.

Cours sur le béton armé, en octobre 1929.

La Société suisse des ingénieurs et des architectes organise un cours sur le *calcul et le montage des constructions en béton armé* qui aura lieu, à Lausanne, dans la première semaine d'octobre prochain. A cet effet, une commission locale a été constituée dernièrement, dont la présidence est exercée par M. G. Nicole, ingénieur, directeur de la Compagnie des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe et dont les autres membres sont MM. G. Mercier et Ch. Thévenaz, architectes, A. Paris et H. Demierre, ingénieurs. Nous publierons prochainement le programme de ce cours.

BIBLIOGRAPHIE

Huiles et graisses minérales, végétales et animales. Leurs dérivés et leurs succédanés. (*Méthodes générales d'essais. — Le pétrole et les produits de son traitement. — Asphalte naturel, cire minérale, ozokerite. — Goudrons, produits du traitement des bitumes. — Graisses et huiles végétales et animales. — Produits du traitement des graisses, cires. — Huiles pour la préparation des minerais. — Tables physico-chimiques. — Appendices*) par M. le Dr D. Holle, professeur à l'Ecole supérieure technique de Berlin. Traduit sur la sixième édition allemande par Ad. Jouye, ingénieur-conseil, ancien préparateur de chimie à l'Ecole polytechnique de Paris. — Un volume in-8 raisin (16 × 25) de 961 pages, avec 179 figures et 196 tables dans le texte et une planche hors texte. Relié, prix net, 150 francs. — Librairie polytechnique Ch. Bergeron, à Paris.

Tous ceux, et ils sont innombrables, qui ont affaire avec les huiles, les graisses et leurs dérivés consulteront avec fruit cet ouvrage, véritable encyclopédie rédigée par un chimiste qui fait autorité en ces matières et qui s'est assuré la collaboration de spécialistes distingués.

L'animateur des temps nouveaux.

C'est une revue hebdomadaire dont l'aspect est particulier, à savoir celui d'un bloc-note de format 15 × 24 cm parce que la mise en pages du texte et des illustrations de ce périodique est organisée pour que le lecteur n'ait jamais sous les yeux qu'une seule page.

Fondé et dirigé par un publiciste de talent, M. Louis Forest, « L'Animateur » se propose de travailler à « l'avènement des temps nouveaux » en « combattant ce qui doit être combattu et en défendant ce qui mérite d'être défendu ». Les livraisons que nous avons sous les yeux témoignent que les rédacteurs de ce « bloc-note » s'entendent à mener le bon combat et à faire appel aux moyens les plus efficaces pour fixer l'attention de leurs lecteurs : courts articles en style incisif, mise en vedette, à l'aide d'artifices typographiques, des faits et des leçons

¹ Voir *Bulletin technique* du 23 février 1929. (Réd.)

² Voir *Bulletin technique* du 15 et du 29 décembre 1928. (Réd.)

essentiels, afin de produire sur le lecteur une sorte d'effet de « martelage » renforcé encore par des illustrations suggestives.

Quant aux questions traitées, elles sont très diverses et semblent avoir été choisies non pour servir à des fins d'ordre politique, mais en raison de leur importance au point de vue de l'intérêt public. Voici, en manière d'exemples, les titres de quelques articles de nature plutôt technique : « La vérité comptable en marche », « Le téléphone au désert », « Trois discours d'ingénieurs », « L'industrie lainière en France », « Comment se déplacent les pôles de la production au cours des siècles », « La diplomatie financière », « Le moteur à huiles lourdes », « La ville tentaculaire », « De la « grosse Bertha » à l'Agence télégraphique ».

Le siège social de « l'Animateur des temps nouveaux » est à Paris (8^e), 16 rue Vézelay.

L'espace, la relation et la position, par le *Vicomte de Guell.* 1 vol. in-8 raisin 25/16 cm. de 139 pages, avec 11 fig.; 1924. Fr. 10.— *Gauthier-Villars et Cie*, Editeur, Paris.

L'auteur, depuis longtemps, s'est préoccupé des problèmes qui se rapportent aux fondements de la géométrie, comprenant que des difficultés de toutes sortes caractérisaient les premiers pas de cette science.

Ayant conçu clairement le système de notions qui pourraient remplacer avantageusement le complexe traditionnel des éléments d'Euclide, il expose en termes généraux dans le présent ouvrage (qui n'est qu'un résumé de ce qu'il considère comme la base fondamentale de la géométrie) le point de vue qui, à son avis, doit être pris pour établir les premiers éléments de la science de l'espace.

Les problèmes de l'espace, de sa réalité et de sa forme, de la relation et de la position dans l'espace, y sont étudiés comme les bases sur lesquelles on pourrait construire une nouvelle géométrie.

Les appareils transporteurs mécaniques de bureau, par *J. Jacob*, ingénieur en chef des Postes et Télégraphes. — Volume 16×25, VI-232 pages et 213 figures, 1928. — Fr. 51.— *Dunod*, éditeur, à Paris.

L'auteur décrit les divers transporteurs en usage, avec tous les renseignements pratiques permettant de les installer rapidement et économiquement. Il étudie en détail les différents modes de distribution : distribution par gravité (toboggans, rouleaux, etc...), distribution horizontale ou verticale par benne ou chariot (avec ou sans commande électrique) tubes pneumatiques (cartouches, curseurs, groupes moto-ventilateurs, etc...), courroies convoyeuses. Il insiste notamment sur les dispositifs des appareils servant au transport des papiers, sur leur fonctionnement et leurs applications à l'organisation des grands magasins, des banques, des entreprises industrielles. L'ouvrage se termine par l'étude des appareils sélecteurs et par l'examen des systèmes de transport et de classement mécaniques applicables dans les administrations postales.

Kosten und Entwicklungsstand der kalorischen Energieerzeugung, von Dr.-Ing. *Heinrich Jenny*, Emmenbrücke. — Brochure (17×24 cm) de 82 pages, avec 88 figures. — Editée par l'*Union suisse des consommateurs d'énergie*; en vente au Secrétariat de ladite Union, Zurich, Usterstrasse 3, au prix de 3 fr. 50.

Cet ouvrage est divisé en deux parties : la première partie (45 pages) est formée par le rapport, minutieusement documenté, que M. le Dr H. Jenny a présenté à l'*Union des consommateurs d'énergie* sur le coût de l'énergie produite par voie calorifique; la deuxième partie est consacrée à la description d'installations typiques de production thermique d'énergie.

Sanamientos urbanos y rurales en la República Argentina, par *Evaristo Artaza*, Profesor en la Universidad de la Plata. — Tomo II : *Provision de agua y desagües urbanos*. — La Plata, 1928.

Ce gros volume, de 600 pages, format 17×26 cm, est consacré tout entier à la purification des eaux pour la consommation urbaine. C'est dire que ce sujet est traité à fond et en détail, mais M. Artaza a su fondre la description minutieuse et très « technique » des méthodes et appareils de purification dans un exposé méthodique des principes mis en œuvre par ces installations.

Calcul et métrage des constructions en béton armé. Etude théorique et pratique, par M. *Fritz Büchi*, ingénieur, Winterthour. 140 pages et 160 figures. — Edition W. Ernst, Berlin. — Broché fort, 5,60 Mk.

L'art d'établir des devis fournit un aliment inépuisable aux chercheurs ; un domaine où l'on s'introduit par les calculs de résistance, et dont on sort avec des prix de revient et des mirages d'économies, représente en effet un dangereux maquis ; on ne saurait s'étonner que les jeunes s'y égarent, et d'autres avec eux. Heureux encore quand les bases mêmes des calculs représentent un sol inébranlable.

Notre auteur établit la logique de ces éléments et nous dit à ce sujet beaucoup de choses, pas très nouvelles mais bien ordonnées. L'intérêt de son étude réside, en particulier, dans sa méthode générale de recherche des dimensions, pour profils rectangulaires avec ou sans dalle, semelle ou armatures de compression ; la méthode est approximative, c'est évident, mais elle comporte des cas particuliers expéditifs et sûrs ; quant au reste, nous ne savons si ce chemin mène plus allègrement au but que notre vieille routine ; il est clair et logique, et c'est un attrait.

A. P.

Instructions pour le revêtement superficiel des chaussées macadamisées, éditées par l'*Union suisse des professionnels de la route*. — Une brochure de 16 pages (15/21 cm), en vente au Secrétariat de ladite Union (Bahnhofquai 7, Zurich), au prix de 50 cts l'exemplaire, 40 cts pour une commande de 50 exemplaires et plus.

CARNET DES CONCOURS

Concours d'idées pour l'agrandissement du café et du restaurant de la Rotonde, à Neuchâtel.

La Commune de Neuchâtel, par la Direction du Service des bâtiments, met au concours, entre les architectes établis et contribuables de la Commune de Neuchâtel, l'extension du restaurant et de la salle de la Rotonde.

Jury : MM. Alfred Guinchard, Conseiller communal à Neuchâtel ; Gustave Chable, architecte à Neuchâtel ; Jacques Béguin, architecte à Neuchâtel. — *Suppléants :* Max Reutter, Conseiller communal à Neuchâtel ; François Wavre, architecte à Neuchâtel.

Terme : 20 avril 1929.

Prix et primes : Une somme de 1600 fr. est mise à disposition du jury pour être répartie entre les auteurs des trois meilleurs projets. Chaque concurrent ne pourra obtenir qu'une seule prime quel que soit le nombre de ses projets. Le jury peut délivrer des mentions honorables et proposer l'achat de projets intéressants par la Commune de Neuchâtel, au taux du dernier prix minimum.

Le présent numéro était déjà sous presse quand nous est parvenue la nouvelle du décès de M. Julien Chappuis, ingénieur, président du Conseil d'administration de la Société du Bulletin Technique.